

# 车辆维修技工自愿注册计划

## 注册技工盖印章 服务质量有保障



### 目 录

- 1 主编的话
- 2 第四届车辆维修技术咨询委员会简介
- 3 注册计划的最新状况
- 4 「注册车辆维修技工专用印章」 有感
- 5 汽车科技及维修温故知新
- 6 注册技工天地
- 7 有奖问答
- 8 「醒目车辆维修技工」 比赛

特别消息



## 主编的话

机电工程署最近向所有注册技工派发刻有其个人姓名及注册编号的专用印章，希望注册技工在日常的汽车维修工作中，在有关文件（例如报价单、工作表和发票等）上适当地使用该印章以确认其工作，藉此加强注册技工对所完成工作的责任感，为汽车维修提供质量保证。车主看到确认注册技工专业服务的专用印章和签署，自然对维修质素更具信心。我深信，若能广泛及正确使用该印章，注册技工的社会地位和专业形象定会提高。事实上，专业形象有赖注册技工的服务水平来维持，这包括技术水平、服务态度及诚信等。期望印章的使用，能为注册技工及业界的专业形象和敬业乐业精神展开新篇章。

### DELIVERY

注册技工应时常以提高服务水平为己任，不断突破自我，与时并进，使其技术历久常新。工场东主亦应以服务及诚信为营运的基础，以顾客的安全及要求为大前提，与注册技工共同携手，为注册计划增值。

在此呼吁雇主重视此专用印章，充分鼓励及配合注册技工使用印章，使印章成为优质服务的明证，顾客信心的标记。

总编辑 王德燊

## 第四届车辆维修技术咨询委员会简介

第四届车辆维修技术咨询委员会的委员及增选委员已由政府委任，本届的任期由2012年5月1日至2014年4月30日。委员名单请参阅下表。

### 委员名单

|              |              |               |
|--------------|--------------|---------------|
| 机电工程署署长 [主席] | 刘海荣先生（业界组织）  | 王德燊先生（专业团体）   |
| 冯家辉先生（交通营运商） | 李耀培先生（专业团体）  | 王耀光先生（业界组织）   |
| 冯敏强先生（培训机构）  | 廖达明先生（工会）    | 袁澍铭先生（工会）     |
| 冯明港先生（培训机构）  | 沈孝欣女士（独立人士）  | 阮伟明先生（培训机构）   |
| 江日雄先生（车主联会）  | 苏庆顺先生（交通营运商） | 运输署代表（政府部门）   |
| 黎志华先生（工会）    | 邓绍棠先生（工会）    | 环境保护署代表（政府部门） |
| 林庆昌先生（业界组织）  | 黄国权先生（商会）    |               |

### 增选委员名单

|             |             |             |
|-------------|-------------|-------------|
| 谷德胜先生（业界组织） | 莫志辉先生（业界组织） | 王浩泉先生（业界组织） |
| 文婉玲小姐（专业团体） | 谢炳光先生（业界组织） |             |

## 注册计划的最新状况

1. 本署已向所有注册车辆维修技工派发「注册车辆维修技工专用印章」，并以海报、单张及行车证胶贴向社会大众及注册技工推广此专用印章的用途及意义。



海报、单张及行车证胶贴

2. 本署于2012年5月与保险业联会会面并向他们推介注册技工计划、确认注册技工专业服务的专用印章、工场实务指引及工场约章等，并请他们考虑以技工专用印章及参加约章计划的工场为优质服务的认证。



向香港保险业联会推介「车辆维修注册计划」

3. 为鼓励注册车辆维修技工支持及参与此计划，车辆维修技术咨询委员会计划于2012年9月举办「醒目车辆维修技工」比赛，欢迎各注册技工参加，详情请看第6页。

4. 由2013年1月1日开始，凡申请注册续期的注册技工，必须随申请表一并提交持续专业进修记录证明文件(例如毕业证书、出席证书或公司内部培训证明文件等)的副本。

2010年的车辆维修业技工人数

8,736人

注1 资料来自汽车业训练委员会2010年的人力调查报告，当中不包括S2, S3, S4及S5类别的人数。

注册车辆维修技工人数 ( 截至2012年6月 )

7,615人

## 「注册车辆维修技工专用印章」 有感

当你在客人单据上盖上自己的技工专用印章时，心中是否有点自豪感？因为你以熟练精湛的技术及实力将腐朽变神奇，并以印章确认单据上的维修项目已完美完成；抑或你内心多了一点负担及惆怅，因为虽然你已押上了名誉，但并不肯定这单工作是否会「返手」捱轰？事实上，自豪感与责任感两者相辅相成，没有责任就没有什么自豪可言。你能以你的工作自傲，因为你为它负上很重的责任。

维修汽车的责任是否很重？当然是。只要你一个不留神，就可置人于死地。

维修汽车是否很有成功感？当然是。因为你可以起死回生，将废铁变成尤物。

使用一个刻有你姓名及注册编号的「注册车辆维修技工专用印章」以确认你的专业服务，不但能加强顾客的信心，更可提升你的专业形象。情况就如医生、律师、工程师等使用其专用印章一样。因此要善用、慎用、及尊重你的印章，以你的好行为与印章所代表的尊严互相衬托，彼此辉映。

请注意：使用此专用印章虽然不是法定的要求，但车辆维修技术咨询委员会鼓励注册技工使用此印章。更请特别留意，若你的注册已过期或失效，则不可使用此印章。

谨此感谢各同业对车辆维修技工自愿注册计划的支持，更希望你在日常的维修服务工作中，支持及推动广泛使用此确认专业服务的印章，为社会大众带来裨益。

邓永汉工程师

## 汽车科技及维修温故知新 煞车液DOT 5及DOT 5.1的分别

DOT 5及DOT 5.1煞车液很易引起混淆，很多资深技工亦不明白其分别，以下为你作一些介绍。

DOT 5是一种化学成分为硅基 (Silicone base)的非水溶性及非吸湿性煞车液，通常染成紫色以易于与其它煞车液区别，它的优点是耐高温及耐寒，可减低保养的频密度；由于可靠度高，也广泛作军事用途。

DOT 5为部分电单车爱好者喜用，取其不咬漆的优点 – 因电单车的手煞车总泵在汽油缸之上，就算总泵漏油或不小心将煞车液滴在汽油缸上，亦不会损坏表面的漆油。DOT 5亦用于一些长期放置或用作展览的古董车。

注意：DOT 5与其它DOT规格系列的煞车液并不兼容，切勿混合使用，若不慎令水分进入系统中，便会停留并腐蚀系统中的金属部分，水分在高温情况下会气化，令煞车时踏板行程增大，低温时会结成冰粒严重影响煞车功能。DOT 5本身具有压缩性并容易将空气混在其中，令煞车的踏板行程增大。

DOT 5.1是一种化学成分为醇基 (Glycol base) 的煞车液，颜色与DOT 3及DOT 4一样为无色至褐色。虽然超越DOT 5沸点260°C的最低要求，但仍然是吸湿性煞车液，吸湿后沸点会降低，但其吸湿程度较DOT 3及DOT 4为低，所以有较长的使用期，滴在漆油上仍然会咬漆，可同DOT 3及DOT 4兼容，但不建议混合使用，要放清后才能转用。

DOT 5.1的用家多数是一些汽车爱好者，希望转换一些更高级别的煞车液来提升煞车性能。



煞车液DOT 5及DOT 5.1

## 注册技工天地

文婉玲



**RVM 通讯** 第X期

**注册技工天地**

除咗每年10题测验擢2小时CPD外，技工每季仲可以向注册技工编委会投稿，内容在100至150字之间及可提供图片。文章如被采纳及刊登，技工在该年又可获确认多2小时CPD。到时只要自己再出少少力去上堂或参加一些学会/商会/工会举办嘅活动和讲座，每期擢廿个钟去续牌真系话咁易。投稿内容可以分享对车辆维修注册技工的想法或意见。各技工除咗可以透过RVM通讯互相交流外，仲可以从车辆维修注册组收到有用讯息，从而作出改进，提供更完善的服务俾顾客。所以我哋技工绝对有Say，有意见就一定要发表！



## 有奖问答

- 1) 领取「注册车辆维修技工专用印章」要交多少费用?  
 A 免费       B \$20       C \$50       D \$100
- 2) 当首个「注册车辆维修技工专用印章」在使用一段时间损坏后, 注册车辆维修技工应该 。  
 A 致电机工程署要求补发       B 往机电工程署购买一个新的印章  
 C 根据印章的规格, 自费及自行订做一个新的印章       D 从此放弃使用「注册车辆维修技工专用印章」
- 3) 下列哪项并非使用「注册车辆维修技工专用印章」之目的?  
 A 符合法例的强制要求       B 让社会各界更易辨识车辆维修技工的注册身份  
 C 进一步提升注册车辆维修技工的地位和专业形象       D 作为注册车辆维修技工所提供之专业认证
- 4) 「注册车辆维修技工专用印章」不应该盖在下列哪份文件上?  
 A 收据       B 报价单       C 车辆牌簿       D 完工证明书
- 5) 下列哪项不属于使用「注册车辆维修技工专用印章」的守则?  
 A 注册过期后, 马上停止使用       B 不可借用其它注册车辆维修技工的印章  
 C 先得到雇主的同意, 然后才可使用在公司的文件上       D 单盖印, 无需签署

## 参加办法

请填妥下列表格及圈出正确答案, 以传真或电邮方式送交车辆维修注册组 (传真: 2577 4901或电邮: [vmru@emsd.gov.hk](mailto:vmru@emsd.gov.hk))。截止日期: 2012年8月15日。

| 题目 | 答案                      |                         |                         |                         | 姓名:      |
|----|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|----------|
| 1  | <input type="radio"/> A | <input type="radio"/> B | <input type="radio"/> C | <input type="radio"/> D | 车辆维修技工   |
| 2  | <input type="radio"/> A | <input type="radio"/> B | <input type="radio"/> C | <input type="radio"/> D | 注册号码: VM |
| 3  | <input type="radio"/> A | <input type="radio"/> B | <input type="radio"/> C | <input type="radio"/> D | 电邮地址:    |
| 4  | <input type="radio"/> A | <input type="radio"/> B | <input type="radio"/> C | <input type="radio"/> D | 联络电话:    |
| 5  | <input type="radio"/> A | <input type="radio"/> B | <input type="radio"/> C | <input type="radio"/> D |          |

- 得奖者可获精美纪念品乙份, 名额共十个, 若全部答案正确的参加者超过十名, 则以抽签方式决定得奖者。
- 只限有效的注册车辆维修技工参加, 每人每期可参加一次。
- 答案以车辆维修注册组的决定为准。
- 正确答案及得奖名单会在下期《RVM 通讯》公布, 车辆维修注册组亦会个别通知得奖者。

### RVM 通讯 第1期 (创刊号) 有奖问答结果公布

RVM 通讯 第1期 (创刊号) 的有奖问答游戏共有35名注册车辆维修技工参加, 答案如下:

|    |                         |                         |                         |                         |                         |
|----|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 问题 | 1                       | 2                       | 3                       | 4                       | 5                       |
| 答案 | <input type="radio"/> A | <input type="radio"/> C | <input type="radio"/> B | <input type="radio"/> C | <input type="radio"/> C |

答对全部问题及以抽签方式选出的十位得奖者: 梁伟棠(VM 0003842)、谈敏强(VM 0017915)、潘健芬(VM 0037182)、杨松林(VM 0039340)、郑炳昆(VM 0045944)、王建辉(VM 0047464)、卢渭贤(VM 0051833)、黎绍民(VM 0074784)、黄志伟(VM 0099633)、王辉(VM 0103393)

## 「醒目车辆维修技工」比赛

特别消息

### 目的

车辆维修技术咨询委员会希望透过是次比赛，鼓励注册车辆维修技工寻求汽车维修科技知识，以及增加对车辆维修注册计划的支持和参与。

### 比赛形式

比赛以笔试形式进行，第一部分为多项选择题，第二部分为问答题。比赛时间为1小时，得分最高的参赛者为得胜者。

### 日期

比赛预计于2012年9月至10月举行。

### 比赛题目范围

范围包括汽车维修技术及新知、「车辆维修技工自愿注册计划」及「车辆维修工场实务指引」的有关资料。

### 参赛办法

1. 参赛者须得到公司负责人推荐或支持，并是注册车辆维修技工，而其注册有效期超越2012年。
2. 参赛者须填妥参赛表格，于2012年8月31日或之前，以传真、电邮或邮寄方式送交车辆维修注册组(传真: 2577 4901 电邮: [vmru@emsd.gov.hk](mailto:vmru@emsd.gov.hk) 地址:香港九龙启成街3号机电工程署总部大楼)。
3. 可影印参赛表格。
4. 比赛结果以车辆维修技术咨询委员会的决定为准。

### 奖项

|     |   |                 |
|-----|---|-----------------|
| 头奖  | — | 1名 (获\$3,000礼券) |
| 二奖  | — | 1名 (获\$2,000礼券) |
| 三奖  | — | 1名 (获\$1,000礼券) |
| 优异奖 | — | 10名 (获\$300礼券)  |

### 查询

电话: 2808 3867

(参赛者完成比赛后可获确认3小时的持续专业进修时数)



### 部分提供汽车行业持续专业进修的培训机构 (排名不分先后)

| 培训机构名称                | 网址   | 查询电话      |   |
|-----------------------|--|-----------|---|
| 交通事业从业员协会             | <a href="http://www.facebook.com/tseahk">http://www.facebook.com/tseahk</a><br>2012年8月及10月课程现已招生，内容包括环保电动汽车电力系统运作、全气动制动系统运作、变速箱的演变及新维修技术、欧盟四型及欧盟五型动力系统运作、怎样透过上网搜寻车辆维修技术新信息及智能制动系统运作，详情请浏览以上网址或致电查询。                | 2575 5544 |    |
| 卓越培训发展中心<br>(汽车行业)    | <a href="http://www.vtc.edu.hk/vtc/web/template/yc_course.jsp?fldr_id=458&amp;lang=tw">http://www.vtc.edu.hk/vtc/web/template/yc_course.jsp?fldr_id=458&amp;lang=tw</a>  | 2449 1310 |    |
| 香港汽车工业学会              | <a href="http://www.hkimi.org.hk">http://www.hkimi.org.hk</a><br>香港汽车工业学会与荷兰Electude公司合作之e-Learning网上一系列汽车培训课程，将于本年八月至十二月期间，每月开班。其间会有网上导师指导并评核。学员完成有关课程后，可获颁发持续专业进修证书，详情请浏览以上网址或致电查询。                              | 2625 5903 |    |
| 香港汽车修理同业商会            | <a href="http://www.hkvrma.com.hk/training/index.html">http://www.hkvrma.com.hk/training/index.html</a><br>2012年8月至9月期间举办CPD活动，内容包括参观屯门环保园及汽车维修业伙伴计划2012环保研讨会，详情请浏览以上网址或致电查询。                                      | 2399 7977 |  |
| 香港汽车维修业雇员总会           | <a href="http://www.VrUnion.hk">http://www.VrUnion.hk</a>  | 2393 9955 |  |
| 汇纵专业发展中心<br>(交通及支持服务) | <a href="http://ivdc.vtc.edu.hk/public/SusCourseList.aspx">http://ivdc.vtc.edu.hk/public/SusCourseList.aspx</a><br>课程现已招生，内容包括引擎测试仪之应用、石油气引擎燃料喷射系统维修、汽车和组件的构造及基本应用、汽车电子应用、车身局部修补(板金、喷漆)技巧及基本汽车电学知识，详情请浏览以上网址或致电查询。 | 3907 6789 |  |
| 营运工程师学会<br>(香港分会)     | <a href="http://www.soe.org.hk/events.asp">http://www.soe.org.hk/events.asp</a><br>2012年8月至12月期间举办CPD活动，内容包括申请过往资历第四级别面试工作坊、合法加装玻璃遮光纸讲座、研讨会(电车)及天然气引擎介绍，详情请浏览以上网址或致电查询。  | 3188 0062 |  |

### 温馨提示

请密切留意每期通讯内容：它有助你了解注册计划的进展，取得持续专业进修时数及提升服务水平。如有任何查询，请与机电工程署车辆维修注册组联络  
(传真号码：2577 4901、电邮地址：vmru@emsd.gov.hk、电话：2808 3867或致电政府热线

编辑委员会成员：

王德燊先生(总编辑)、冯明港先生、黎志华先生、廖达明先生、王耀光先生、文婉玲小姐、戴德中先生及罗高明先生